

## دراسة بيئية لمرض «الورم الرخامي» في الشوندر السكري في تونس وآفاق مكافحته

التيجاني الهدار

المعهد القومي للعلوم الفلاحية بتونس - قسم وقاية النبات -  
شارع شارل نيكول - تونس

### الملخص

**الهدار، التيجاني.** 1986 . دراسة بيئية لمرض الورم الرخامي في الشوندر السكري في تونس وآفاق مكافحته. مجلة وقاية النبات العربية 4 : 109 - 111

يعادل 16 - 20 غم من مسحوق الورم لكل كلغ من التربة. وعند البحث عن تأثير الصنف الزراعي تبين أن جميع الأصناف المستعملة حساسة للإصابة بالمرض. واستناداً على المعطيات البيئية للمرض يمكن إتخاذ بعض الإجراءات الوقائية وذلك باستبعاد أحد العوامل الضرورية لحدوث الإصابة.  
كلمات مفتاحية: شمندر سكري، مرض الورم الرخامي، عوامل بيئية، تونس.

يظهر المرض على العنق أو الورقة في الشوندر السكري *Beta vulgaris L.* على شكل ورم غريب يشبه الفطر *Urophylctis leproides (Trab.) Magn.* . أوضح البحث الظروف التي تؤثر على نمو الفطر ونجاح الإصابة الطبيعية من خلال المشاهدات الحقلية. ولقد تم إحداث الأورام في جملة من العوامل العدوى الاصطناعية وذلك نتيجة التحكم في جملة من العوامل الموجبة من حرارة في حدود 28 - 30° م وماء الري في مستوى عنق العائل وتلقيح الوسط الذي تنمو فيه الجذور بما

### مواد وطرق البحث

أجريت ثلاث تجارب على التوالى خلال 1983 - 1984 لتحقيق العدوى الاصطناعية لمرض الورم الرخامي في بعض أصناف الشوندر السكري التي تم زرعها في طور بادرات سليمة في مرحلة الورقة الثالثة أو الرابعة في أوعية خزفية يبلغ قطرها 20 سم بمعدل نبتة في كل وعاء.

تم الاختبار الأول في ظروف شبه طبيعية في حديقة المعهد وذلك بتوفير نفس العوامل الزراعية الملائمة لظهور الأعراض من شوندر سكري حساس للإصابة (صنف *Megapoly*) وري غزير وترية ملوثة طبيعياً أخذت من حقل مريض قرب مدينة باجة ثم وضعت في 20 وعاء في آخر عام 1983 .

وتعد التجربة الثانية أساسية بالنسبة لتحقيق العدوى الاصطناعية. الهدف منها تحديد العناصر الضرورية لإحداث الإصابة بالمرض من خلال نموذج مفصل من التدابير الظرفية استعملت لهذا الغرض. غرس نباتات الشوندر السكري (صنف *Giopoly*) في خريف السنة التالية في 42 وعاء خلطت تربتها بكميات مختلفة (12, 8, 4, 24, 20, 16, 28, 24 غرام) من مسحوق الورم - الذي مرت على خزنه فترة الشتاء - لكل كلغ من التربة السليمة. وزعت الأوعية بعد ذلك داخل ثلاثة بيوت

### المقدمة

تسبب التكثيف في زراعة الشوندر السكري ( الشمندر أو اللفت أو البنجر السكري ) في الشمال التونسي في انتشار الورم الذي يحتوي على الفطر *Urophylctis leproides* (2) . وتبلغ المساحة المزروعة بهذا المحصول حالياً في تونس أكثر من 12 ألف هكتار. ويتمثل ضرر هذا المرض في تقويم الجذور عند النباتات المصابة (شكل 1) وبالتالي في انخفاض إنتاج مادة السكر. ويندرج هذا البحث في نطاق دراسة شاملة لمرض «الورم الرخامي» الذي يصيب غالبية أصناف الشوندر السكري *Beta vulgaris* المزروعة في شمال إفريقيا (4) وبعض بلدان الشرق الأوسط وأوروبا وأميركا. لقد لوحظت أعراض المرض خلال السنوات الأخيرة في حقول الشوندر السكري دون غيرها في جهات ماطر وباجة وجندوبة المتميزة بمناخها الشبه جاف حيث يظهر الورم بانتظام خلال فصل الصيف داخل المزروعات المرورية فقط والتي تتواجد في تربتها بقايا الأورام المتلاشية المليئة بأكياس الأبoug (Prosporangia) . وقد تدل هذه المعطيات على أن للفطر دورة حياة سنوية يشكل فيها الشوندر السكري من جهة وأكياس الأبoug المعمرة في التربة من جهة أخرى أهم العناصر الحيوية في تحقيق هذا التعايش البيولوجي .

الري بغزارة إلى حد وصول الماء إلى مستوى العنق في كل وعاء يحتوي على ما يعادل 16 أو 20 غم من مسحوق الورم في الكلغ الواحد من التربة. وهذه الكمية المستعملة من مادة التلقيح تعادل كثافة أكياس الأبوغ المتشربة في الحقول المريضة. كما تبين أنه لا بد من وجود الماء الراكد لكي تتمكن الأكياس من الأنابيب والأبوغ المعدية من السباحة، مما يفسر عدم حصول الإصابة في المزروعات الغير مروية في فصل الصيف. وتشكل الحرارة أحد العناصر الأساسية في نجاح عملية العدو غير أنه لا يتم تأثيرها إلا إذا مر على خزن الورم اليابس في المخبر فترة بروفة تعادل بروفة فصل الشتاء. إن هذه التشتية ضرورية لرفع السبات عن أكياس الأبوغ للفطر. (3) *Synchytrium leproides* كما هو معروف بالنسبة للفطر. *Perc. dobroticum* (Schilb.) *Perc.* الذي يسبب ورم البطاطا (5).



شكل 1 . أعراض إصابة الشوندر السكري بمرض الورم الرخامي بعد 10 أشهر من الزراعة في منطقة باجة (اليسار) بالمقارنة مع النبات السليم (اليمين).

Figure 1. Root atrophy in tumorized sugarbeet 10 months after planting at Beja (left) in comparison with a healthy plant (right).

أظهرت جميع الأصناف المستعملة حساسيتها للإصابة بالفطر *Urophlyctis leproides* (جدول 1). وترواحت النسبة المئوية للإصابة من 25 إلى 50 % حسب الأصناف. كما يبدو أن الأصناف العلفية وخاصة صنف Echendorf قد سجل أعلى نسبة إصابة بالمرض. ومن جهة أخرى أظهر *Beta vul- garis* L. sp. *maritima* (L.) Batt. أنه حساس للإصابة بهذا الفطر مما يدعم فكرة احتمال أن يكون هذا النبات منبعاً للمرض. هذا وقد يصعب في الوقت الراهن إعطاء معلومات دقيقة عن المدى العائلي للفطر *U. leproides* نظراً لوفرة الأصناف الزراعية للشوندر السكري وقلة الأبحاث في هذا الميدان مع الإشارة إلى أن أكثر من 30% هى الآن بصد المعاينة. وقد يصاب الشوندر العلفي بالورم في كل مراحل نموه بشرط أن تكون العوامل الفعالة المذكورة متوفرة وهي نفس العوامل التي تؤثر على ظهور ورم الفصمة المشهور (1) نتيجة إصابة هذا العلف بفطر *U. alfalfa* (Lagh.) Magn. .

## 2 - آفاق المكافحة

يحول هذا الفطر براعم الشوندر السكري إلى أورام كبيرة الحجم تصيب حوالي 50 بالمئة من الأفراد في الحقول المريضة مشكلاً بذلك خطراً كاماً بالنسبة لزراعة هذا المحصول. وبعد تحديد ما يجب توفيره من الظروف الملائمة لظهور الأعراض من تركيز الفطر المسبب للمرض داخل التربة وماء راكد على سطحها وحرارة مرتفعة بعد رفع السبات عن أكياس الأبوغ وجود عائل حساس للإصابة أشير إلى بعض الملامح الأولية لنمط من المكافحة الوقائية ترتكز على اجتناب أحد العوامل المؤثرة وبالتالي عدم السماح للفطر بالنمو. بانتظار إمكانية مواصلة البحث لإيجاد أصناف من الشوندر السكري مقاومة للمرض يمكن التدخل عاجلاً للحد من تفشي المرض بإبطال الري الغزير خاصة عند ارتفاع الحرارة لما ينتج عن ذلك من

## النتائج والمناقشة

1 - ظهور الورم في الظروف التجريبية  
لوحظ ظهور الورم لأول مرة في شهر حزيران 1984 أي عند ارتفاع درجة الحرارة إلى 25 - 32 °M بعد أن قضى الفطر فترة الشتاء داخل التربة. وتأكد النتيجة الأولية ضرورة وجود ثلاثة عناصر ملائمة لإصابة الشوندر السكري وهي العدوى بواسطة التربة التي تحتوي على كمية معينة من مادة التلقيح والماء الغزير وتناوب في الحرارة بين الانخفاض والارتفاع .

وفي التجربة الرئيسية التي كررت مرتين لمعرفة مدى تأثير الحرارة وكمية المادة الملقحة (inoculum) وماء الري في إحداث المرض، فقد ظهرت أعراض الإصابة (الورم) بعد حوالي شهر من زراعة الشوندر السكري عند درجة حرارة 28 - 30 °M مع

جدول 1 . رد الفعل لبعض أصناف الشوندر أثر العدوى الاصطناعية بواسطة التربة .

Table 1. Reaction of some cultivars of *Beta vulgaris* to artificial inoculation through infested soil .

موقع الورم Tumor location	النباتات المصابة Infected plants	النباتات الملقة Inoculated plants	Cultivar	الصنف الزراعي
العنق Crown	4	12	Polyrave	الشوندر السكري Sugar beet
	3	12	Megopoly	
	3	12	Giopoly	
السوقة Hypocotyl	4	12	Polyfourra	الشوندر العلفي Fodder beet
	4	12	Peragis	
	6	12	Echendorf	
السوقة Hypocotyl	3	12	Red flat	شوندر المائدة Table beet
	4	12	Red round	

عياد الشمس أو الذرة مما يمكن أكياس الأباغ من الإنبات في غياب العائل حتى يتم القضاء على فعاليتها قبل العودة إلى زراعة الشوندر السكري .

نقص في الإنتاج، أو بتعاطي زراعة مروية لأصناف من الشوندر السكري تكون مبكرة يتم حصادها قبل ارتفاع الحرارة، أو أخيراً باستعمال زراعة مروية لبعض المحاصيل كالقمح المروي أو

### Abstract

El - Haddar, T. 1986. Ecological study of the «marbled tumor» disease of sugarbeet in Tunisia and prospects of its control. Arab J. Pl. Prot. 4: 109 – 111

In this work, factors which induce singular tumor formation by *Urophlyctis leproides* (Trab.) Magn. on the crown and leaves of *Beta vulgaris* L. were investigated. The conditions that affect the fungus development and the disease occurrence in the field were studied. The optimal factors for tumor induction following artificial inoculation in the growth chambers are: (i) temperature of 28 – 30°C. (ii) Presence of liquid water at the crown level of the sugar beet plant and

(iii) an inoculum concentration of 16 – 20g of ground tumor tissue per kg of soil. All tested *Beta vulgaris* varieties were susceptible. Methods of disease control which are based on choosing conditions that are not favorable for disease development were suggested.

**Additional key words:** sugar beet, marbled tumor, disease, environmental conditions, Tunisia.

### References

1. Dones, F.R. and C. Drechsler, . 1920. The development of *Urophlyctis alfalfa*. Phytopathology 10:56.
2. Hadar, T. 1982. The Urophlyctaceae, a new family of Spizellomycetales (Chytridiomycetes). C.R. Acad. SE., Paris, 294: 329 – 333.
3. Hadar, T. 1985. The life cycle of *Urophlyctis le-*

### المراجع

- roides Parasite of *Beta vulgaris*. C.R. Acad. Sc., Paris 301: 255 – 260.
4. Kaeding, D. 1963. Une nouvelle maladie de la Betterave à sucre au Moroc. Al Awania, 7: 96 – 97.
5. Sharma, R. and R.H. Cammack, 1976. Spore germination and taxonomy of *S. succisae*. Trans. Br. Mycol. Soc. 66: 137 – 147.